

ΙΔΙΟΚΤΗΤΗΣ  
ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ  
**Π. ΒΕΛΟΝΗΣ**

Διεύθυνσις  
Κυκλάδων 27

Γραφεία  
Στοά Σπαβέρα  
ἐπὶ τῆς Προκυμαίας

# Παλιός

ΕΒΔΟΜΑΔΙΑΙΑ ΑΘΛΗΤΙΚΗ ΕΦΗΜΕΡΙΣ

ΜΥΤΙΛΗΝΗ

ΤΡΙΤΗ

31

ΑΥΓΟΥΣΤΟΥ

1954

Περίοδος Β'.  
Αριθμός φύλ. 13  
Τιμή φύλλου δρχ. 2

## ΠΑΡΕΝΘΕΣΕΙΣ

### ΠΛΟΥΣΙΟΣ ΑΠΟΛΟΓΙΣΜΟΣ

Τὴν περασμένη Πέμπτη ἐγίνε γενική συνέλευση τῶν Σωματείων μελῶν τῆς Ἐνώσεως Ποδοσφαιρικῶν Σωματείων Λέοβου καὶ ἀρχαιρεσί-ες γιὰ τὴν ἀνάδειξη νέου Διοικητικοῦ Συμβουλίου αὐ-τῆς.

Δὲν ξέρουμε τί θὰ μᾶς παρ-ουσιάσει τὴν ἐρχομένη περί-οδο τὸ νέο Συμβούλιο τῆς Ε.Π.Σ.Α.

Ἄλλ' ἢ παλαιὰ Διοίκηση, πού ἀπῆλθε, ἀφήνει πίσω τῆς γόνιμη δράση καὶ χρηστή ἐπιτέλεση τῶν καθηκόντων τῆς.

Παρέλαβε τὴν Ἐνωση σὲ κατάσταση ὄχι εὐχάριστη. Προστριβές μετὰ Σωματεί-ων, ἀποχωρήσεις ἀπὸ τὸ πρω-τάθλημα, τιμωρίες καὶ πεί-σματα, πού ὡδηγοῦσαν τὸ ποδόσφαιρό μας σὲ στασιμό-τητα καὶ ἀποσύνθεση.

Ἡ στοργὴ μὲ τὴν ὁποία πε-ριέβαλλε ὅλα τὰ Σωματεία, ἢ κατανόηση γύρω σὲ οὐσιώ-δη ζητήματα τοῦ ποδοσφαί-ρου μας καὶ ὁ σεμνὸς καὶ δημοκρατικὸς τρόπος διοική-σεως, ἀνανέωσαν τὴν ἐμπι-στοσύνη καὶ τὴν πειθαρχία τῶν μελῶν Σωματείων πρὸς τὴν προϊσταμένη τῶν ἀρχῆ.

Ἡδύνησε τὰ Σωματεία τῆς δυνάμεως τῆς Ἐνώσεως καὶ τὰ ἔκαμε ἀπὸ πέντε, πού ἦ-σαν, δέκα, ὥστε μεθαύριο στὴ γενική συνέλευση τῆς Ε.Π.Ο. νὰ προαχθῆ ἡ Ἐνωση Λέοβου σὲ Ἐνωση Β' κατη-γορίας.

Ἐπεράτωσε τὸ πρωτά-θλημα Μυτιλήνης ἑνωρῖς, ὥστε νὰ δοθῆ ἡ εὐκαιρία στὰ Σωματεία μας ν' ἀνα-πτύξουν πρωιοφανῆ στὰ χρο-νικά τῆς ἀθλητικῆς μας ἱστο-ρίας ποδοσφαιρικὴ δράση μὲ τὴ μετάκληση ἰσχυρῶν ξένων ὁμάδων, πού καὶ τὴν δυναμι-κότητά τοῦ ποδοσφαίρου μας προήγαγε, ἀλλὰ καὶ τίς χιλι-άδες τῶν φιλάθλων μας ἰκα-νοποίησε.

Ὁργάνωσε καὶ ἐτέλεσε, γιὰ πρώτη φορά, τὸ πρωτάθλημα ὑπαίθρου, καὶ μάλιστα σὲ δύο γύρους, κι' ἔδωσε ζωὴ

καὶ πνοὴ στὰ Σωματεία τῶν χωριῶν μας.

Ἐρρῦθμισε τὸ ζήτημα τῶν διαιτητῶν τῶν ἀγῶνων κατὰ τέτοιον τρόπο, ὥστε ὅλοι οἱ Σύλλογοι νὰ μένουν ἰκανο-ποιημένοι.

Ἐπραγματοποίησε δύο συν-αντήσεις τῶν ἀντιπροσω-πευτικῶν ὁμάδων Χίου καὶ Μυτιλήνης, μίᾶ ἐδῶ καὶ μίᾶ στὴ Χίο, πρᾶγμα πού δὲν μπόρεσε νὰ πραγματοποιη-θεῖ σὲ ὅλη τὴν ἱστορία τοῦ ποδοσφαίρου μας. Ἐπίσης ἡ μικτὴ Μυτιλήνης ἔδωσε ἀγῶ-να μὲ τὴν μικτὴ ὁμάδα τῶν Θηβῶν.

Ὡς πρὸς τὸν οἰκονομικὸ τομέα, παρέλαβε τὸ ταμεῖο τῆς Ἐνώσεως μὲ παθητικὸ καὶ τὸ παρέδωσε μὲ νεργη-τικὸ, ὄφου μάλιστα συμπλή-ρωσε τὴν ἐπίπλωση τῶν γρα-φείων τῆς Ἐνώσεως.

Μὲ τετοια ὠραία δράση ἀφήνει ἡ ὑπὸ τὸ κ. Μαλλίδη Διοίκηση τὴν ἀρχὴ καὶ θέ-λουμε νὰ ἐλπίζουμε ὅτι καὶ ἡ νεα Διοίκηση θ' ἀκολουθή-σει τὸν ἴδιο φωτεινὸ δρόμο, τὴν ἴδια δημιουργικὴ πορεία γιὰ τὸ καλὸ καὶ τὴν προαγω-γὴ, τεχνικὴ καὶ δυναμικὴ, τοῦ λεσβιακοῦ ποδοσφαίρου.

### ΑΠΡΑΞΙΑ ΣΤΗΝ ΥΠΑΙΘΡΟ

Τί γίνονται οἱ Σύλλογοι τῶν χωριῶν μας; Γιατί αὐ-τὴ ἡ ἀπραξία;

Καὶ ὅμως τὸ καλοκαίρι εἶ-ναι ἢ καταλληλότερη ἐποχὴ γιὰ τὴν ἀνάπτυξη ἀθλητικῆς δράσεως στὴν ὑπαίθρο καὶ να-φορμάρουν, ἔτσι, τὰ Σωμα-τεία τῶν χωριῶν μας τίς πο-δοσφαιρικῆς τῶν ὁμάδες.

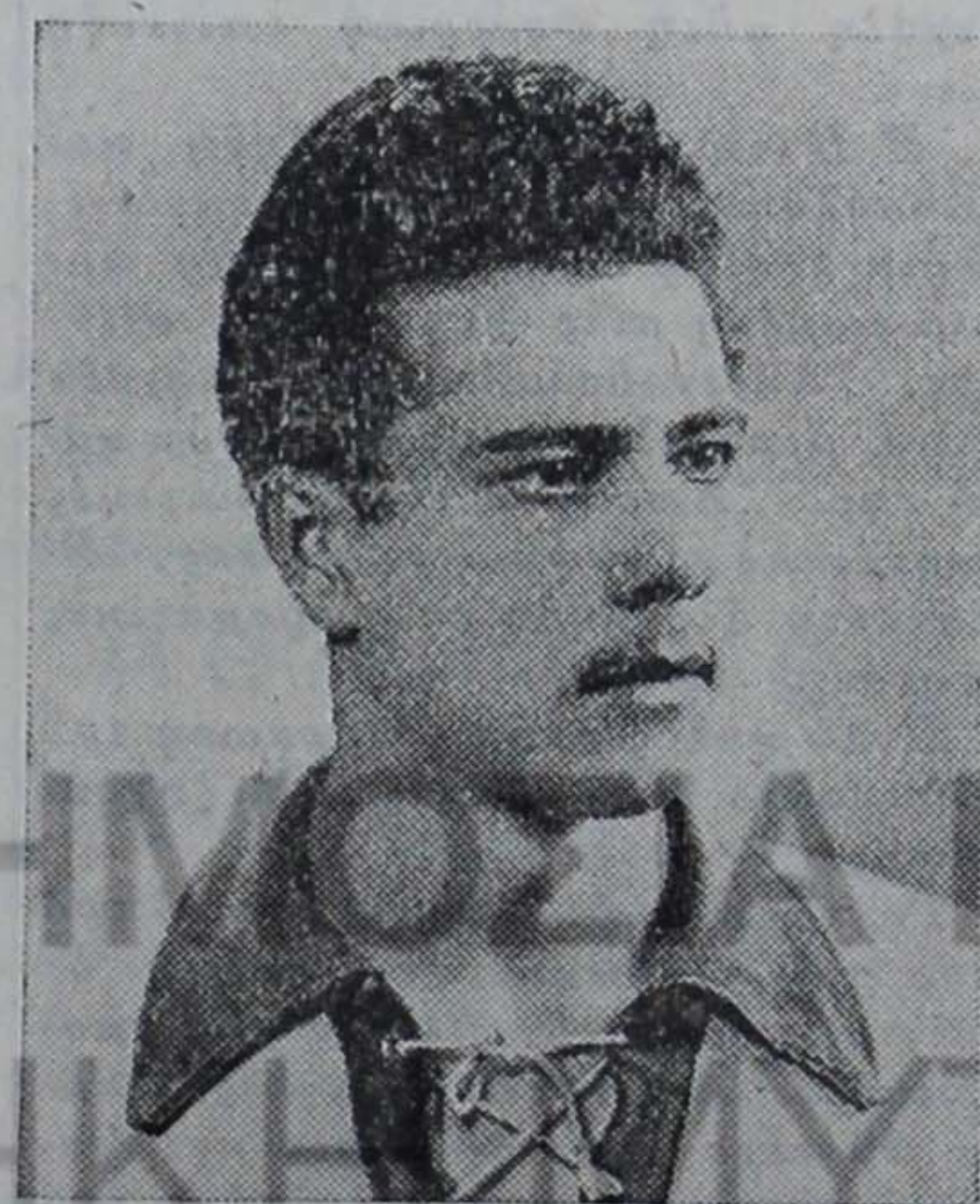
Μεθαύριο θ' ἀρχίσει τὸ πρωτιάθλημα ὑπαίθρου, πού φέτος θὰ διεξαχθεῖ μὲ περισ-σότερες ὁμάδες καὶ μεγαλι-τερο πείσμα.

Κέρδος, μεγάλο κέρδος τῶν Συλλόγων μας οἱ συχνοὶ ἀγῶνες. Γιὰ νὰ ἐξασφαλι-σουν μεθαύριο τὴ νίκη, δὲν πρέπει τώρα νὰ λογαριάζουν καὶ νὰ φοβοῦνται τὴν ἐνδε-χόμενη ἡττα.

### ΕΝ ΟΨΕΙ ΤΗΣ ΝΕΑΣ ΠΕΡΙΟΔΟΥ

## ΤΟ ΑΙΓΑΛΕΩ ΕΝΙΚΗΣΕ ΤΗ ΜΙΚΤΗ ΑΡΕΩΣ - ΜΥΤΙΛΗΝΑΪΚΟΥ ΜΕ 3-1

Ἐπειτα ἀπὸ τοὺς Αἰγαιοπε-λαγητικοὺς ἀγῶνες τὸ ποδό-σφαιρό μας ξαναπαίρνει τὴν πορεία του, χωρὶς νὰ σημειώ-ση ἀνάπτυλα στὴ νεκρὴ πε-ρίοδο, πού ἐκπνέει στίς 31 Αὐγούστου.



ΝΙΚΟΣ ΜΑΡΙΝΙΔΗΣ  
σέντερφόρ τοῦ Ἄρεως

Προσκεκλημένη αὐτὴ τὴ φορα ἡ ὁμὸς τοῦ Αἰγάλεω πού μαζὺ μὲ τὸν Ἐσπερο ὑ-πάρχει ἡ προοπτικὴ ν' ἀνέλ-θουν ἐφέτος στὴ πρώτη κα-τηγορία τῶν Ἀθηναϊκῶν Σω-ματείων.

Στίς 5.21 ὁ διαιτητῆς κ. Ι. Χιωτελλῆς μὲ ἐπόπτες γραμ-μῶν τοὺς κ.κ. Γ.Κουκουμελί-δης καὶ Ν. Ἡλιόπουλο, καλεῖ τίς ὁμάδες Προηγούμεναι οἱ φιλοξενούμενοι καὶ ἀκολουθεῖ ἡ Μικτὴ.

Στὴν ἐκλογή τέρματος κερ-δίζει ἡ Λεσβιακὴ ὁμάς καὶ οἱ Ἀθηναῖοι ἐπιχειροῦν τὴν πρώτη κάθοδο.

Μέχρι τοῦ 7' τὸ παιχνίδι περιορίζεται μᾶλλον σὸ κέν-τρο. Μετὰ τὴν ἐξέλιξη ὅμως τοῦ ἀγῶνος αἱ ὁμάδες στρώ-ουν τὸ παιχνίδι τους καὶ ὑγανώνουν τίς πρώτες ἐπι-θέσεις. Ἐστὶ, στίς 8' ὁ Λιβα-ρὸς τοῦ Αἰγάλεω ἀνοίγει τὸν Θεοχσριδῆ, πού καθυ-τερεῖ καὶ βγάζει τὴ μπάλλα ἔξω.

Ἀμέσως ὁ Ἄρης ἀντεπιτί-νεται. Μαρούσκος τροφο-σοτεῖ τὸν Φάππα, αὐτὸς τὸν Μερνίδη κι' ὁ τελευταῖος, πρὸ τοῦ ἀντιπάλου τέρματος σουτάρει στὴν ἀγκαλιά τοῦ Μπαίρακτάρη.

Βρισκόμαστε στίς 16'. Ὁ Παπαποστόλου ἀνοίγει ὠ-ραία σέντρα στὸν κεντρικὸ-κυνηγὸ Τσάπο πού ἐτοιμά- (Συνέχεια στὴ 4 σελίδα)

### ΑΘΛΗΤΙΚΕΣ ΜΟΡΦΕΣ

## ΓΙΩΡΓΟΣ ΧΑΜΧΟΥΜΗΣ

Β'

Ὁ Γιῶργος Χαμχούμης εἶναι μαντικὴ ἐπίδοση καὶ στον ἀθλητι-σὸ στίβου. Τρόφιμος ἀκόμα τοῦ Ὀρφανοτροφείου μας πύρνει μέ-ρος σὲ ἀγῶνες καὶ ἀποσπᾶ πρώτη-νίκη σὲ τριγυρὸ παιδῶν (ὄρμος 80 μ., ἄλμα εἰς μῆκος καὶ λιθο-βολία).

Ἀπὸ τὴν ἐτοχὴ ἐκείνη γράφε-ται στον Παλλεσβιακὸ ὡς ἀθλητῆς στίβου καὶ παραμένει στίς τάξεις του μέχρι τέλους τῆς ἀθλητικῆς του καριέρας.

Ὡς ἀθλητῆς ὁ Χαμχούμης πα-ρονοίασε τὴν καλύτερα του φόρμα στίβου τοῦ 1936, ἤτοι στίβου Β' Αἰγαιοπελαγητικῶν τῆς Χίου καὶ κυμῶς στὰ Α' Ἐλευθε-ρία, πού ὡργάνωσε ὁ Ἄρης τὸν Νοέμβριο τῆς ἰδίας χρονιάς. Στούς ἀγῶνες αὐτοὺς ὁ Χαμχούμης ση-μειώνει νίκες στὰ 100 μ. μὲ 11' 7, σὲ ἄλμα εἰς μῆκος μὲ ἐπίδο-ση 5 96 μ. καὶ σὲ τριπλοῦν μὲ 12,31 μ., νικῶντας τὸν ἐξ ἴσου

πρωταθλητῆ τοῦ Ἄρεως Δ. Χιωτελλῆ.

\*\*

Ἄλλος τομέας τοῦ ἀθλητισμοῦ μας ὅπου διεκρίθη ὁ Χαμχούμης καὶ προσέφερε σημαντικὴς ὑπηρε-σίαι εἶναι ἡ διαιτησία σὲ ποδό-σφαιρο. Ἀπὸ τὸ 1946 κι' ἔξω, ἔ-χει διαιτητεῖσει τοὺς σπουδαιοτέ-ρους καὶ μεγαλειότερους ἀγῶνες με-ταξὺ Λεσβιακῶν καὶ ξένων ὁμά-δων καὶ πολλὰ δύσκολα καὶ κρίσι-μα παιχνίδια μετὰ τὸ Παλλεσβια-κοῦ καὶ Ἄρεως.

Στὴ σχολὴ διαιτητῶν τὸ 1952, ὅπου ἐδίδαξε ὁ πρύτανης τῶν Ἐλ-λήνων διαιτητῶν τῆς Ε.Π.Ο. κ. Σταῦρος Χατζόπουλος, ὁ Χαμχού-μης ἐρχεται πρῶτος στὴ σειρά ἐ-πιτυχίος μετὰ τῶν μαθητῶν τῆς σχολῆς.

\*\*

Ἄλλ' ὁ Χαμχούμης, μὲ τὸν και-ρὸ, μᾶς ἀποκαλύπτει καὶ ἄλλες ἰ-κανότητες, πνευματικῆς καὶ καλλί- (Συνέχεια στὴ 3 σελίδα)

— Μ Υ Τ Ι Λ Η Ν Α Ϊ Κ Ο Ι Α Ν Τ Ι Λ Α Λ Ο Ι —

ΘΕΑΤΡΟ ΕΚΘΕΣΕΩΣ

“ΤΙ ΝΑ ΤΑ ΚΑΝΩ ΤΑ ΚΑΛΑ,”

\*Αγισσώτικη ήθογραφία  
Αιδ. Χριστόφα Κανιμά.

“Έχουν περάσει τόσες μέρες και τώρα πού κάθομαι να γραφω δυό λέξεις πάνω στην ώρα αγισσώτικη ήθογραφία του Αιδεσιμωτάτου Χριστόφα Κανιμά, το εξαίσιο όγραμμα φτερον ίζει μπροστά στ’ μάτια μου και το γλυκόχο άκρόαμα με τη γνήσια αγισσώτικη νιοπιολαλιά χαϊδεύει άκόμα την άκοή μου.

Οι ήρωες του έργου με τις νεόπειες γραφικές φορεσιές, το άγροτικό σκηνικό, —τζάκι χαμηλό με φωτιά, με λυχνάρια, με ιτολίδια και προικιά—, όλα με το ξετύλιγμα του έργου ζωντάνεψαν πάνω στη σκηνη την όγροτικη ζωή με το μύχθο τον καθημερινό, τους καυμούς και τις χαρές της.

Οι όμορφες ροδαίες κοπέλλες στο χορό του γάμου με τα χρυσαφένια, τα πλουμιστά βρικιά, τα φλουριά και τα πεντόλιμα στο στηθος, γάργαρα και κρυστάλλινα νερά του Όλύμπου,

Γλώσσα, φράσεις και διάλογος, άρμολι, ποίηση και λαϊκή σοφία μαζύ.

\* \*

Μιάνοικοκυρεμένη φαμίλλια, πατέρας, μάνν, δύο κόρες και παππούς.

Η κόρη η μικρή, η Χρυσώ, αγαπιέται με ένα όμορφο, φτωχό αλλά τίμιο πλληκάρι, το Μπουτέλι. Οι γονείς όμως θέλουν, σώνει και καλά, να την παντρευουν με τον Βασίλι, τσομπάνη με διακόσα τόσα πρόβατα κι’ άλλα πολλά καλά, αλλά βουνήσιο, πρωτόγονο, βάρβαρο. Η Χρυσώ όμως, παρ’ όλη την τυραννική πίεση των γονιών της, δεν τον θέλει για κανένα λόγο. Ποθεί, αγαπά και πεθαίνει για τον καλό της. Κι’ έχει με το μέρος της τον Τίνι ροβιδιστή και φίλο της φαμίλιας, καθώς και τον παππού της.

Η μεγάλη αντίθεση που δημιουργεί τις δραματικές συγκρούσεις, για να ελθη στο τέλος το Happy end.

Μυθος άπλος, συνηθισμένος στη ζωή των χωριων μας. Τα νειάτα με όδηγό μοναδικό το αίσθημα, την αγάπη, την καρδιά. “Επειτα οι γονείς με τον πόθο της οικομικης εξασφάλισης του παιδιού των, άδιαφορούντες για το αίσθημα. Και στο τέλος ο παππούς, το άποθησαύρισμα αυτώ της πείρας, η ηλικία που έχει διανήσει ολοκληρο το κύκλο της ζωής, άγιοιζεται και μάχεται και βροντοφωνεί πως βάση της ευτυχίας είναι πρώτα η αγάπη.

“Ολοι οι έρασιτέχνες έρμήνευσαν τους ρόλους των με φυσικότητα, με πειστικότητα, αλλά και με πάθος μαζύ, εκεί όπου έπρεπε. Αί βουβές σκηνές του έργου φυσικώτατες, εξαίρετες.

“Αλλά το έργο είχε και δραματικές σκηνές. Και το άποκορύφωμα η σκηνη όταν το Μπουτέλι, μαζύ με τους φίλους του, έρχεται τη νύχτα και τραγουδά την καλή του (ένα είδος νυχτερινής καντάδας του χωριού), ενώ η Χρυσώ, μπροστά στον κίνδυνο να την παντρέψουν με το ζύρι με τον Βασίλι και να χάση, έτσι, για πάντα τον λατρευτώ της, άποφασίζει να ξεπορτίση. “Αλλά στην πόρτα μένει άναποφασιστη κι’ εκεί, ενώ το τραγουδι άντηχεί μέσα στη νύχτα γε-

μάτο αγάπη και πάθος και νοσταλγία, εκείνη οπαράσσεται από το μεγάλο δίλημμα και πέφτει στο τέλος λιπόθυμη. Μια σκηνη συγκλονιστική, άπεριόριστη σε δραματικό παλμό κι’ έξορση.

“Ο γάμος με τα νυφιάτικα τραγούδια, τα βιολιά και τα σαντούρια και το μπουκέτο των όμορφων κοριτσιών, με τις γραφικές αγισσώτικες στολές, χαρά των ματιών, όραμα εξαίσιο.

Δεν γνωρίζουμε τον σκηνοθέτη να τον συχαροϋμε και να του εκφράσουμε την έννωμοσύνη μας για την αισθητική χαρά που μας χάρισε

Πρόγραμμα, βλέπετε, δεν εκυκλοφόρησε, έσω άπλο και άπεριττο, για να διαβάσουμε τα όνόματα όσων συνέπραξαν για την μεγάλη αυτώ θεατρική επίτευξη

“Η Βίνα Κανιμά έκπληξη και άποκάλυψη μαζύ. “Η πρωταγωνίστρια της βραδυάς. “Όμορφη και χαριτωμένη στις χαρούμενες στιγμές. “Ακτινοβολούσε από πηγαία χαρά, όσαν είχε κοντά της τον καλό της. “Απέδωσε τις δραματικές σκηνές με οίσθημα, με πάθος. “Επάλλετο ολοκληρη στις δραματικές εξάρσεις Μπραβο της.

Πολύ καλός σιην ένσάρκωση του παππού ο Ευστράτιος Χατζηχρυσάφης.

Το τέμπο της φωνής του, ο τρόπος που κινήθηκε στη σκηνη, όλα πειστικώτατα. “Όταν χρησιμοποιούσε και νότες χαμηλές, όποτε θα είχε περισσότερες και έντονότερες μεταπτώσεις, άκόμη καλύτερος.

“Ο Τίνις (Αναν. Κοραμανλής) το αγισσώτικο πνεύμα. Σβέλτος, σπιριτόζος και πονηρός μαζύ. “Ο κρυφός σύμμαχος της Χρυσώ. “Η εμφάνισή του έδινε τόνο στην παράσταση.

Και ο Προκόπης Κουτσκουδής, επέδωσε περίφημα το ρόλο του Βασίλι, του άξεστου τσοπάνου.

Και οι άλλοι έρασιτέχνες “Ιωάννης Πουδαράς, Χρυσώ Διδασκάλου, Ρηνούλα Συνοδινού, Μαριάνθη Κολομόνδου, Ρούλα Στεφανή και Παναγιώτης Τζιτζίνος (όλοι λεβεντιά και χάρη και κολωσύνη), απέδωσαν τους ρόλους πολύ καλά, και κινήθηκαν πάνω στη σκηνη με άνεση και φυσικότητα.

Με ικανοποίηση αναφέρουμε και τις άλλες όμορφες κοπέλλες που τραγούδησαν και χόρεψαν στο γάμο της Χρυσώ. Σοφία Π. Παπάνη, Τούλα Π. Εθαγγελινού, Μαρία Ε. Κουτσκουδής, Γιαννούλα Α. “Αναστασέλλη και Νείνα Τακιδέλλη.

Β.

“Παλμός”

‘Εβδομαδιαία

‘Αθλητική ‘Εφημερίς

Δοσεις συμφώνως τῷ Νόμῳ  
‘Υπεύθυνος Διευθυντής:  
ΠΑΝΟΣ ΒΕΛΟΝΗΣ  
Κυκλάδων 27

‘Υπεύθυνος Τυπογραφείου:  
ΧΡΗΣΤΟΣ ΑΣΒΕΣΤΑΣ  
Κεντρική ‘Αγορά 277

ΑΘΛΗΤΙΚΕΣ ΦΑΡΣΕΣ

ΕΥΘΥΜΗ ΠΛΕΥΡΑ

Λόγια μεγάλων άθλητών  
και φιλάθλων.

Σά τα θίασ γυρίζουμε, ‘Απ’ του ένα μέρους έρχοι τσι στ’ άλλου σι στέλνιν.

Μ. Μαλίδης

Με κατηγοροϋν, κύριοι, για φιλοΒελονικό. Προς Θεού!! Δέν είμαι...!

Π. Μαμάσης

Δε ξεροϋ τσι γώ πως βρέθηκα στου Κιρανού.

Τ. Χ’ Κυριάκος

‘Αλέκου, τώρα που μās ήρει η Γουγουλίδης, κατιβάτι να πιίσεις άμα οās βασιτά.

Γώγος. Βαρουι.

‘Εγώ, τώρα, πλέω σε πελάγη ευτυχίας. ‘Αναπαύομαι επί των δαφνών και μάλιστα σιην...έξοχή.

Α. Τσόχαρης

‘Ε, τότε, ά πά να πέσο.

Γ. Παπαπαναγιώτων

‘Ανέρχομαι άλματωδώς.

Γ. Κουκουμειδης

‘Υγώ κουράστικα. ‘Ας δλέψιν τσ’ άλλι.

Α. Βεββένης

‘Ανάμεσα στους άθλητάς γίνονται συχνά διάφορες φάρσες. “Ετσι προχθές, πριν τον άγώνα των μικτών ομάδων Μυτιλήνης Θηβών, ο καλόκαρδος ποδοσφαιριστής του Παλλεοβιακού Λεωνίδας την έπαθε από τον συμπαίκτη του Μαλέλλη.

“Ο τελευταίος την Πέμπτη βράδυ πριν τον άγώνα, άνακοινώνει στο Λεωνίδα με σοβαρότητα πως, τάχα, η “Ενωση άπεφάσισε να στείλη τους ποδοσφαιριστάς της μικτής σε τριήμερη κατασκήνωση στη Κράτηγο, για να κατέβουν την Κυριακή στον άγώνα ξεκούραστοι και κεφάτοι.

“Ο Λεωνίδας, που τρελλαίνεται για τις έκδρομές, κάνει τις έτοιμασίες του άπο βραδύς και την Παρασκευή, αυγή-αύγη, σηκώνεται και μιá και δυό ξεκινά σφυρίζοντας άπο τή Χρυσομαλλουσα.

Φορεί σόρτς και σηκώνει στην πλάτη του, σάνέκδρομικο σάκκο, ένα μαξιλάρι τυλιγμένο καλά μέσα σε κουβέρτα.

Τά στρωσίδια της κατασκήνώσεως.

Κάποτε, φθάνει έξω άπο το Γυμνάσιο, όπου θα γινόταν η συγκέντρωση, και περιμένει γεμάτος χαρά,

“Αλλά η ώρα περνά και δεν φαίνεται κανείς συνάδελφος του. Ρωτά δεξιά κι’ άριστερά, αλλά δεν ξέρουν να τον πληροφορήσουν. “Ολες αι άπαντήσεις άρνητικές. Μερικοί μάλιστα αρχίζουν να χαμογελοϋν με κάποια σημασία.

— Βρέ παιδιά, μήπως είδατε το Μαλέλλη;

— Μπά. Αυτός τέτοια ώρα κοιμάται, είναι η άπάντηση.

“Όταν πειά είδε κι’ άποείδε ο καυμένος ο Λεωνίδας και το χώνεψε πως την έπαθε...Χιώτικα, άπογοητευμένος και φουρκισμένος, παίρνει το δρόμο του γυρισμού, μονολογώντας σ’ όλο το δρόμο, «Που θα με πάς μπαγάσα»!! έννοώντας, φυσικά, τον Μαλέλλη, που αυτώ την ώρα κοιμώταν στο σπιτι του μακαρίως.

ΜΥΤΙΛΗΝΗ—ΧΙΟΣ 4—1

Κατά πληροφορίες μας εκ Χίου την Κυριακή το άπόγευμα έδóθη η ρεβάνς του πόλο μεταξ’ των ομάδων των δύο ‘Ομίλων Μυτιλήνης και Χίου. Κιτόπιν συναρπαστικού άγώνος, τον όποιον παρακολούθησαν πολλοί φιλάθλοι, η Μυτιλήνη ένίκησε με τέρματα 4—1.

ΑΡΧΑΙΡΕΣΙΕΣ ΤΟΥ ΑΡΕΩΣ

Την περασμένη Κυριακή έγινε το πρωί στις 10.30’ στη Λέσχη του ‘Αρεως γενική συνέλευση του Σωματείου με θέματα λογοδοσία και νέες εκλογές.

“Η συνέλευση παρουσίασε έξαιρετικό ένδιαφέρον.

Πρώτος έλαβε τον λόγο εκ μέρους της άπερχομένης διοικήσεως ο κ. Ευστράτιος Σαλατέλλης, ο όποιος άνεφέρθη στη δράση του Σωματείου κατά την θητεία του τελευταίου Συμβουλίου, που ύπήρξε γόνιμη και άποδοτική. “Ο κ. ‘Αλέκος Δημητριάδης συνεχάρη το παλιό Συμβούλιο για την έντατική και ώραία εργασία του και ηύχθη όπως και η νεα διοίκηση έπίδειξη το ίδιο ένδιαφέρον και την αυτώ δραστηριότητα για την πρόοδο και το μεγαλειο του ‘Αρεως.

Τά αυτά περίπου είπε και ο κ. Στέλιος Τατάς.

Μίλησαν επίσης οι κ. κ. Π. Μαμάσης, Γ. Χαμχούμης, Π. Τατάς και Θεόδ. Λεοντής.

“Ο τελευταίος συνέστησε όπως καλλιεργηθη με ζήλο και ο κλασσικός άθλητισμός. Κατόπιν έπηκολούθησε ψηφοφορία των μελών με τά έξης άποτελέσματα:

Νικ. Φωτιάδης ψήφοι 71, Κώστας Χιώτης 66, Στ. Τατάς 63, Παν. Μαμάσης 68, Λάζ Θεοδωρίδης 63, Παναγιώτης Τατάς 62, Εόσ. Γεννησαριώτης 54, Παντ. Παπαδόπουλος 51, ‘Αθαν. Τσαθής 47, Γεώργ. Σαλβαράς 45 και Γαθρ. Ταχτατζής 45.

# Ο ΑΘΛΗΤΙΣΜΟΣ ΣΤΑ ΧΩΡΙΑ ΜΑΣ

Στους Πανερωπαϊκούς της Βέρνης

## ΟΙ ΕΛΛΗΝΕΣ ΠΡΩΤΑΘΛΗΤΑΙ

Ένα μαν μετρία εμφάνιση

Ός μέτριες πρέπει να χαρακτηρίσω τις επιδόσεις των Έλλήνων αθλητών, στους Πανερωπαϊκούς αγώνες της Βέρνης. Σε πολλά αγωνίσματα περιμέναμε καλύτερα αποτελέσματα. Εκεί που η πρόκριση των αθλητών μας—σύμφωνα με τις επιδόσεις που πέτυχαν εδώ,—ήταν βεβαία, μαθαίναμε με λύπη μας την αποτυχία των. Ως αποτυχία μπορούμε να χαρακτηρίσω την εμφάνιση του παλαιμάχου πρωταθλητού της σφαιροβολίας Κ. Γιαταγάνα. Ασφαλώς, δεν περιμέναμε να περάσει, μόλις και μετά βίας, τα 14 μέτρα. Λίγες μέρες πριν την αναχώρησή του, ήταν σταθερός γύρω στα 15 μ. 20. Στην Βέρνη δεν κατώρθωσε να προκριθεί—δριο προκρίσεως 14 μ. 50—περιορισθείς στις βολές 14 μ. 01, 12 μ. 95 και 12 μ. 33 !! Το μόνο δικαιολογητικό του Γιαταγάνα, καθώς και όλων των άλλων αθλητών μας, ήτο η διαφορά των καιρικών συνθηκών Ελλάδος και Ελλάδας, δεδομένου ότι οι αγώνες έγιναν κάτω από θερμοκρασία μόνο 12 βαθμών. Μα και οι ατυχίες μας δεν ήταν λίγες. Η ασθένεια των Γ. Τσακανίκα και Τ. Κωνσταντινίδη, τους έμεινε να λάβουν μέρος στην σφαιροβολία και την σκυταλοδρομία 4Χ400.

Ο Γεωργόπουλος απέκλεισθη μὲν στὸ δρόμο 100 και 200 μέτρ. ἀλλὰ ἔκαμε, ἐπωπείῃ, καλὴ ἐμφάνιση. Στὰ 100 μ. βγήκε τρίτος στὴν σειρά του μετ' χρόνον 11", ἐπιβληθεὶς τοῦ νικητοῦ των Βαλκανικῶν Γιουγκοσλαύου Μπενιάκ. Στὰ 200 μ. πέτυχε νὰ ἰσοφαρίσῃ τὸ Πανελλήνιο ἐφηβικὸ ρεκόρ, ποὺ κατέχει ὁ ἴδιος ἀπ' τοὺς Βαλκανικοὺς, μετ' 22" 2.

Ο Β. Σίλλης, παρ' ὅλο ποὺ ἔτυχε σὲ καλὴν σειρά — ὁ ἴσος ἔτρεξε σὲ 48" 4 καὶ ὁ 2ος σὲ 48" 7,— δὲν μπόρεσε νὰ ἐκμεταλλεῖ τὴν εὐνοία τῆς τύχης, καὶ καταταγείς τελικῶς τρίτος μετ' χρόνον 48" 8, ἀπεκλείσθη.

Ο Ι. Καμπαδέλλης εἶναι ὁ μόνος δρομέας μας, ποὺ κατάφερε νὰ περάσῃ τὸν σκόπελο των προκριματικῶν, ἀλλὰ μόνον μετ' 15" 2 στὸν δρόμον των 110 μ. μετ' ἐμποδίων. Στὰ ἡμιτελικὰ ἔτερμάτισε στὴν σειρά του ἔκτος καὶ...τελευταῖος μετ' χρόνον κάτω τοῦ μετρίου (15" 5). Στὰ 400 μ. μετ' ἐμποδίων δὲν ἔλαβε μέρος, διότι ὁ προκριματικὸς των ἐγένετο τὴν ἰδίαν ἡμέραν μετὰ 110 μ. Εἰς τὰ 400 μ., ἔαν ἔφερνε χρό-

νο κάτω των 54", ἀσφαλῶς θὰ προεκρίνετο.

Ἀπ' τοὺς φιλοτίμους πρωταθλητὰς μας Ε. Δεπάστα καὶ Τ. Κωνσταντινίδη δὲν εἶχε κανένας τὴν ἀξίωσιν νὰ προκριθῶν. Οἱ χρόνοι καὶ των δύο εἶναι ἀρκετὰ καλοὶ. Στὰ 800 μ. ὁ Δεπάστας, τερματίζας πέμπτος στὴν σειρά του, ἐσημείωσε τὸν ἱκανοποιητικὸν χρόνον 1' 52" 7. Ἰκανοποιητικὸς ἦταν ἐπίσης ὁ χρόνος του στὰ 1500 μ. (3' 58" 2). Ο Τ. Κωνσταντινίδης ἂν καὶ ἔτρεξε τὰ 1500 μ. σὲ 3' 57" 6, ἔτερμάτισε στὴν σειρά του μόλις ἕνατος, ἐπιβληθεὶς τοῦ Τούρκου Γκιόκερ (4' 01" 2).

Στὴν δισκοβολία καὶ οἱ δύο πρωταθληταὶ μας ἔπσαν ἀπὸ τίς ἐπιδόσεις. Ἀυφότεροι ἀπέτυχαν νὰ περάσουν τὸ ἔριο των 45 μ. καὶ νὰ προκριθῶν. Ὁ μὲν Γιαταγάνας ἔρριξε 44 μ. 31, ὁ δὲ Α. Κουνάδης μόλις 42 μ. 79.

Ο Γ. Ρουμπάνης μᾶς ἔδωσε τὸν μοναδικὸν βαθμὸν, καταταγείς στὸ ἄλμα ἐπὶ κοντῆ βόσ. Πήδησε τὰ 4 μ. μετ' τὴν πρώτην προσπάθειαν. Ἐν συνεχείᾳ ἐπεχείρησεν ἀποτυχίας στὰ 4 μ. 20, ποὺ τὰ πέρασε στὴν 2α προσπάθειαν. Τὰ 4 μ. 25 τὰ πέρασε μετ' τὴν 1η προσπάθειαν καὶ κατέλαβε τὴν 6η θέσιν. (4 μ. 25).—Ἀπὸ ἀπόψεως ἀτομικῶν ρεκόρ τὴν καλύτερα ἐμφάνισιν ἔκαμε ἡ Φ. Ἀργυρίου. Κατέρριψε τὰ ρεκόρ τοῦ πεντάθλου μετ' 2.776 βχθμοὺς καὶ ἄλματος εἰς μῆκος μετ' 5 μ. 23

N. Χατζηγεωργίου

## ΕΚΛΟΓΕΣ ΤΗΣ ΕΝΩΣΕΩΣ

Τὴν περασμένη Πέμπτη στὰ γραφεῖα τῆς Ἐνώσεως ἐγένετο ἡ ἑτήσια γενικὴ συνέλευσις των Σωματείων μελῶν τῆς Ἐνώσεως Ποδοσφαιρικῶν Σωματείων Λέσβου.

Μετὰ τὴν λογοδοσίαν τοῦ παλαιοῦ συμβουλίου ἐγέναν ἀρχαιρεσίαι γιὰ τὴν ἀνάδειξιν νέας διοικήσεως.

Ἐκ μέρους τοῦ Ἀχιλλέως ἐξελέγησαν οἱ κ. κ. Μ. Μαλλίδης καὶ Γ. Κουκουμλίδης, τοῦ Ἀρεως οἱ Ι. Μπράτος καὶ Π. Τατᾶς, τοῦ Κεραυνοῦ οἱ Π. Μαμάσης καὶ Τ. Χ' Κυριάκος, τοῦ Παλλεσβιακοῦ οἱ Μ. Κουκουτός καὶ Γ. Κοκκινάκης καὶ τοῦ Μυτιληναϊκοῦ ὁ Κ. Ἀμπουλός.

Ἐφέτος, ἀφοῦ συμπληρώσανε δύο χρόνια ὡς δόκιμα μέλη, ἀπέκτησαν δικαίωμα ψήφου καὶ ἐκπροσωπήσεως στὸ Συμβούλιον νῆς Ἐνώσεως, τὰ Σωματεῖα Μυτιληναϊκῶν καὶ Κεραυνῶν.

## ΚΟΛΥΜΒΗΤΙΚΟΙ ΑΓΩΝΕΣ

### ΑΝΑΤΟΛΙΚΟ ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑΚΟ ΠΡΩΤΑΘΛΗΜΑ

Στὴ Χίο τὸ Σάββατον καὶ Κυριακὴ διεξήχθησαν τ' ἀγωνίσματα τοῦ Ἀνατολικοῦ Περιφερειακοῦ Πρωταθλήματος μεταξὺ των κολυμβητῶν Μυτιλήνης καὶ Χίου.

Τὰ ἀποτελέσματα τῆς πρώτης ἡμέρας των ἀγῶνων ἔχουν ὡς ἑξῆς:

- 400 μ. ἐλεύθερα ἐφήβων. 1) Βασιλείου Μυτιλ. 6' 04" 9 (Νέον ρεκόρ ΝΟΜ. Παλαιὸ ἰδίου 6' 09" 8). 2) Χατζησταύρου, Χίου, 6' 30". 3) Κουτζοῦ κης, Μυτ. 6' 50".
- 50 μ. πεταλούδας παίδων. 1) Νανοπούλου, Μυτ. 46' 5". 2) Σέργης, Χίου, 46' 8". 3) Μαντῶς, Μυτ. 47'.
- 100 μ. ὕπτια ἐφήβων. 1) Τσουρῆς, Χίου 1' 38" 2. 2) Γιαννέλλης Μυτ. 1' 38" 4. 3) Κάκαρης, Χίου 1' 40" 4.
- 4Χ50 μ. παίδων. 1) Ναυτικὸς Ὀμιλος Χίου.

2' 22" 9 (Κάβαρης, Τρυπαλίδης Πυτιδης, Λαιμός).

2) Ναυτικὸς Ὀμιλος Μυτιλήνης 2' 31" 8. (Σαραντινίδης, Νανόπουλος, Κοντός, Παρῆς).

Πόλο. Ν.Ο.Μ.—Ν.Ο.Χ. 2 2  
Στὸ τέλος των ἀγωνισμάτων τῆς πρώτης ἡμέρας ἐγένετο καὶ ἀγὼν γουῶτερ πόλο μεταξὺ των ὁμάδων των δύο Ὀμίλων.

Τὸ πρῶτον ἡμιχρόνιον, ποὺ διεξάγεται χωρὶς πολὺ ἐνδιαφέρον, λήγει ἰσόπαλον μετ' ἔρματα 0-0.

Μετ' τὴν ἐναρξιν τοῦ β' ἡμιχρονίου ὁ Τσιμιδόπουλος ἐκπορθεῖ πρῶτος τῆ Μυτιληναϊκῆ ἔστιά καὶ χαρίζει τὸ πρῶτον ἔρμα στὴ Χίον. Εὐθὺς ἀμέσως ἀντεπιτίθενται οἱ Μυτιληναῖοι κολυμβηταὶ καὶ ὁ Π. Τσακιράκης μετ' ὠραῖον σοῦτ ἰσοφαρίζει τὸν ἀγῶνα. Ἀλλὰ ὁ ἐξαίρετος κολυμ-

## ΑΘΛΗΤΙΚΕΣ ΜΟΡΦΕΣ

(Συνέχεια ἀπ' τὴ 1η σελίδα)  
τεχνικὴς αὐτῆ τῆ φορᾶ. Στὸ γνωστο λογοτεχνικὸ περιοδικὸ «ὁ Λόγος», ποὺ διευθύνει μετ' ἐμὲ τὸν γνωστὸν λέσβιον λογοτέχνην κ. Τάκη Χ' Ἀναγνώστου, ἐδημοσίευσεν διηγήματα καὶ ποιήματά του, ποὺ κείθησαν εὐμενέστατα ἀπὸ ἐγκρίτους λογοτέχνας τοῦ Κέντρου.  
Ἐπίσης ὁ Χαμηλοῦ μᾶς ἀπεκάλυψε πῶς ἔχει καὶ θεατρικὴ φλέβα. Ἐγραψε καὶ νούμερα θεατρικὰ, ποὺ ἀνέβασε τὸ συγκρότημα τῆς Χορωδίας, ὅπου μάλιστα ἐπέδειξε καὶ ὁ ἴδιος προσόντα σκηνοθεσίας. Σήμερον εἶναι ἕνας ἀπὸ τοὺς καλοὺς ὑπαλλήλους τῆς Ἐκδοτικῆς Τραπέζης.

\*\*

Στὴν ἐρώτησίν μας πότε ἐνοιώσῃ τὴν μεγαλίεσθιν συγκίνησιν στὴν ἀθλητικὴν του ζωὴν, ὁ κ. Χαμηλοῦ μᾶς ἀπαντᾷ:

«Μὰ... σ' ἕνα ἀγῶνα Ἀρεως Παλλεσβιακοῦ τὸ 1932 γιὰ τὸ πρῶτον ἀθλημα Λέσβου».

Εἶναι γνωστὸ καὶ τὸ ἔχομε ἰστορήσει καὶ ἄλλῃ φορᾶ, πῶς τὴν ἐπο. ἡ ἐκείνη κατὰ ἀγῶνας μεταξὺ των δύο αὐτῶν μεγάλων Σωματείων, ἐθεωρεῖτο καὶ κοσμοῦτοικὸν γεγονός γιὰ τὸν τόπον μας. Τὴν ὥραν τοῦ ἀγῶνος ἡ πόλις ἐρημώνετο. Ὅλη ἡ ζωὴ τῆς Μυτιλήνης συγκεντρωνόταν στὸ γήπεδον. Πλημύρα καὶ συγκίνησις καὶ ἀγωνία καὶ ἀναμονή.

Χιλιάδες καρδιὲς χτυποῦσαν δυνατὰ, ἀγωνιοῦσαν, σπαραγοῦσαν. Πρόσωπα πελιδνὰ μετ' τρέμοντα χεῖλη ἀπὸ τὴν ἀγωνίαν. Πρόσωπα ἔξαλλα. Ἀνθρώπινες ὑπάρξεις ἀσυγκράτητες καὶ ἀκαταλόγιστες στίς ἐκδηλώσεις τους, ποὺ τὰς κυβερνοῦσε, τίς διαφέντευε μονάχα ἡ μαγεία τῆς μπάλλας. Χαρές, λύπες, ἐνθουσιασμοί, ἀπογοητεύσεις, πανηγυρισμοί, ἀποδοκιμασίαι, ἔξαιλλες χειρονομίαι, διάτορες ζητωκραυγῆς, παραληρήματα, ὅλα στὴν «δια πάσῶν», διεκθυνομένα καὶ ἀπορρέοντα ἀπὸ τὴν...πορεία τῆς μπάλλας, ποὺ γινόταν, τὸ ἄψυχον αὐτὸ «φουσκωμένον πετσί», ὁ

μεγάλος μαέστρος μιᾶς τρελλῆς συμφωνίας.

Σὲ μιὰ τέτοια ἐποχῇ, καὶ μέσα σὲ τέτοια ἠλεκτρισμένη ἀτμόσφαιρα, ὁ Παλλεσβιακὸς καὶ ὁ Ἀρης συνεκρούοντο γιὰ τὸ πρῶτον ἀθλημα.

«Ὅλους, διηγείται ὁ κ. Χαμηλοῦ μᾶς, κατεῖχε ἀγωνία καὶ συγκίνησις. Τὰ πάθη ἀναμμένα, ὁ φαντασμοὸς τοῦ ἀγῶνος θ' ἵπσοποῦσε καὶ τὸ πολυδρόμιο πρῶτον ἀθλημα. Καὶ αἱ δύο ὁμάδες πάνοπλες μ' ἐπικεφαλῆς τοὺς περιφημοὺς ἀρχηγούς, Βουσοῦνη καὶ Βεντούρα. Διαιτητῆς τοῦ ἀγῶνος ὁ Οὐγγρος προπονητῆς τοῦ Παναθηναϊκοῦ Κίνσελερ.

Ποῖος θὰ ἦτο ὁ νικητῆς; Νὰ τὸ μεγάλο, τὸ ἀγωνιώδες ἐρώτημα.

Ἀγὼν τιτάνειος, μάχη κρατερὰ. Τὸ πρῶτον ἡμιχρόνιον λήγει μετ' 2—1 ὑπὲρ τοῦ Ἀρεως. Καὶ τὰ δύο ἔρματα τὰ ἔχω ἐπιτύχει ἐγώ.

Ἀλλὰ στὸ δεύτερον ἡμιχρόνον ὁ Ἀρης ἀγωνίζεται ἀποδοκιμασμένος. Ὁ Βεντούρας ἔχει ἀποβληθεῖ ἀπὸ τὸ γήπεδον. Ὁ Παραδένας καὶ κάποιος ἄλλος ἔχουν χτυπήσει.

Ὁ Παλλεσβιακὸς κυριαρχεῖ καὶ μᾶς περισφύγγει. Βομβαρδίζει τὴν ἔστίαν μας, ὅπου ὁμοῦ ἀγωνίζεται μάχεται, δίνει τὸν ὑπὲρ ὅλων ἀγῶνα ὁ Λεοντῆς. Ἐχει καταμανθρεῖ ἀπὸ τὴν σκόνην. Εἶναι ὁ μπουροτοκαπιτισμένος τῆς μεγάλης μάχης.

Αἱ στιγμῆς κρίσιμες. Τὸ γήπεδον δονεῖται. Αἱ κραυγῆς των φιλάθλων των δύο μεγάλων παρατάξεων διασταυρῶνται σὲ παροτρύνσεις. σ' ἐπιφωνήματα ἀγωνίας.

Ἐνα γκολ τῆς ἰσοπαλίας θὰ μπορούσε νὰ μᾶς κοστίσῃ καὶ τὴν ἦτταν. Σκέψη φοβερή.

Ἄλλ' ἡ μεγάλη, ἡ μοιραία [στιγμὴ φθάνει. Σὲ μιὰ μπροστινὴν μπαλλίαν τοῦ Παραδέου σπάνον τὸν κλοῖον καὶ ὁρατὸν ἀσυγκράτητος. Νοιώθω πῶς μετ' κνηγόν, ἀλλὰ τίποτα δὲν μετ' πιάνει. Φθάνω στὰ ἀντίποδα καρρὸ καὶ σουτ ἀρω σχεδόν... μεθυσμένος...

Τὸ τρίτον γκολ εἶναι πιά γεγονός καὶ μετ' ἡ ἐπιφωσγία τῆς μεγάλης μας νίκης...».

## ΔΙΓΔΛΕΩ - ΜΙΚΤΗ

(Συνέχεια απ' τη 1 σελίδα)

ζεται να έξαποστείλη κεφαλιά στη λεσβιακή έστια. 'Αλλ' ο Μυρογιάννης μ' έτοιμότητα μπλοκάρει τη μπάλλα πάνω από το κεφάλι του αντίπαλου σέντερ-φόρ, καταχειροκροτούμενος από το πλήθος των φιλάθλων μας.

'Η Μικτή με τη σειρά της κατέρχεται. 'Η μπάλλα περνά διαδοχικά Μαρινίδη, Καλαμιδιώτη, Φάππα. 'Ο τελευταίος πιάνει ισχυρό σουτ από μακριά, αλλά άουτ σύρριζα με τα γκόλ-πόστ.

Πρίν περάση η ώραία σύτη έντύπωση, το Αιγάλεω έπιχειρεί κεραυνοβόλο άντεπίθεση και εισέρχεται στα καρπέ της Μικτής. Δημιουργείται σύγχυση και ο Φράγκο, στην προσπάθειά του ν' άποκρούση, υποπίπτει σε πέναλτυ. 'Ο Λιβανός σημειώνει έτσι το πρώτο τέρμα υπέρ της ομάδος του. Αιγάλεω 1—Μικτή 0.

'Ο άγών συνεχίζεται. 'Η φιλοτιμία των παικτών της Λέσβου κεντρίζεται και δημιουργούν με τη δεξιά πτέρυγα όρμητική κάθοδο προς την έστια του Μπαΐρακτάρη.

'Ο Τσαλίκης κάμει ώραία τέρμα σέντρα (29'), ο Φάππας τρία μέτρα πρό της αντίπαλου έστιας δίνει υπέροχη κεφαλιά, άλλ' ο έκπληκτικός 'Αθηναίος τερματοφύλαξ με ταυτόχρονη έκτίναξη άποσβεΐ, βέβαιο τέρμα.

Στό 43' ο Θεοχαρίδης έλωχωρεί στις άμυντικές γραμμές της Μικτής και σουτάρει

βητής της Χίου Μαδωνής δίνει την πρωτοπορία στην ομάδα του, σημειώνοντας και δεύτερο τέρμα. Περί το τέλος του ήμιχρονίου ο διακριθείς Τσακιράκης ίσοφαρίζει πάλι τον άγώνα για να λήξη ο άγών με 2—2.

—Αί δύο ομάδες άγωνισθήκανε με τις παρακάτω συνθέσεις :

Μυτιλήνη. Καραβοτσακισμένος, Μαλλίδης, Δ. Ράπτης, Τ. Γιαννακόπουλος, Π. Τσακυράκης, Ζαννίδης, Κουτζούκης.

Χίος. Ψάλλης, Τιμιδόπουλος, Πολίτης, Μαδωνής, Περόπουλος, Πετρίδης, Κωσταντουράκης.

Αύριο Κυριακή πρωΐ και άπόγευμα συνεχίζεται η διεξαγωγή των άτομικών άγωνισμάτων, εις τέλος των οποίων θα δοθεί και η ρεβάνς του γουώτερ-πόλο. Αίσθητή ή άπουσία των καλών παικτών μας του πόλο 'Ανδρεοπούλου και των δύο Καψιμάλληδων.

Γιόχομ

στην κάτω δεξιά γωνία. 'Αλλ' Μυρογιάννης σώζει βέβαια τέρμα με ώραίοτατο μπλοκόν.

## B, ΗΜΙΧΡΟΝΙΟ

Το δεύτερο ήμιχρόνιο αρχίζει με καλούς οίωνους για τη Λεσβιακή ομάδα. 'Ο Φάππας, μένοντας στο κέντρο σχεδόν του έγηπέδου όπου και οι όπισθοφύλακες του Αιγάλεω, δέχεται δυνατή μπροστεινή μπάλλα και με ώραίοτατο κοντρόλ της μπάλλας όρμιά άκάθεκτος προς την 'Αθηναϊκή έστια, καταδιωκόμενος από τέσσαρες αντίπαλους παίκτας. 'Επτά μέτρα πρό του αντίπαλου τερματοφύλακος έξαπολύει ισχυροτάτη βολίδα που βρίσκει τα ύψωμένα χέρια του 'Αχτισόγλου και βγαίνει η μπάλλα κόρνερ.

'Η μπάλλα περιέρχεται στους κυνηγούς του Αιγάλεω και καταλήγει στον έξω δεξιά Δούνια. 'Ο τελευταίος τελείως άμαρκάριστος δίνει ισχυρότατο πλαϊνό σουτ κι' έκπορθεΐ την έστια της Μικτής, προσθέτοντας δεύτερο τέρμα στο ένεργητικό της 'Αθηναϊκής ομάδος.

Οί ποδοσφαιριστάι του Αιγάλεω στρώνουν ώραίο παιχνίδι. Κατέρχονται με ώραίες πάσες, διασπούν εύκολα την αντίπαλη άμυνα και κυριορχούν.

Στό 33' πάσσα του Δούνια προς τον Θεοχαρίδη προσθέτει υπέρ του Αιγάλεω και τρίτο τέρμα.

'Από του σημείου αυτού οί Λέσβιοι παΐκται άναλαμβάνουν πρωτοβουλία και καταβάλλουν φιλότιμες προσπάθειες να μειώσουν τη διαφορά των τερμάτων.

"Ετσι στο 36' ο Παπάζογλου πραγματοποιεί ώραία σέντρα, δημιουργείται μελέ και ο έπερχόμενος Τσαλίκης, με ισχυρό σουτ, έπιτυγχάνει το μοναδικό τέρμα της Μικτής. Τα υπόλοιπα λεπτά του άγώνος, παρά τις έκατέρωθεν προσπάθειες, περνούν χωρίς να άλλοιωθή το άποτέλεσμα.

Αί ομάδες άγωνισθήκανε με τις παρακάτω συνθέσεις :

Αιγάλεω : Μπαΐρακτάρης ('Αχτισόγλου) Κόλιας, Τούσης, Ζουμπούλης, Μαραμενίδης, Μπλάνος, Δούνιας, Παπαποστόλου, Τσάπος, Λιβανός, Θεοχαρίδης.

Μικτή. Μυρογιάννης, (Σαλβαράς), Ρήγας, Ρώμανος (Μυτ.), Γκιρκέτσος, (Αϊβαλιώτης Μυτ.), Μαροσκοκ, Φράγκος, Τσαλίκης (Μυτ.), Κουτρομπίλας, (Παπάζογλου), Μαρινίδης, Φάππας, Καλαμιδιώτης. Κ. Μίσσιος

## ΚΡΙΣΕΙΣ - ΕΝΤΥΠΩΣΕΙΣ

Το ποδόσφαιρο είναι το σπόρ των έκπλήξεων, 3—0 με το Λιμενικό Σώμα προχθές, όπου έπαιζαν διεθνείς κλάσεως, 3—1 με το Αιγάλεω χθές. Σύγκριση καμιά βέβαια, 'Αλλ' αυτά τα έχει το ποδόσφαιρο.

'Ο 'Αρης προχθές-γιατί ούσιαστικά άγωνιζόταν ο 'Αρης-δέν βρισκόταν στην καλή του μέρα. Οί ποδοσφαιριστάι του δέν άγωνίστηκαν με το παλιό τους κέφι. Πιθανόν ή ομάδα να έπαθε και κάποια κάμψη από τους πολλούς άγώνες του καλοκαιριού.

Στην έπίθεση ο ζωντανότερος παίκτης πάλι ο Φάππας. Στο ά' ήμιχρόνιο συνεργάστηκε καλά με τον Κουτρομπίλα, που άγωνίστηκε ως μέσα δεξιά. Το έλαχαν δύο-τρεις σπάνιες εύκαιριες έπιτεύξεως τερμάτων και ένήργησε καλά και έγκαιρα. 'Αλλά οί άπροσδόκητες έπεμβάσεις των έξαιρέτων τερματοφυλάκων του Αιγάλεω, δέν του έδωσαν τη χάρά της έκπορθήσεως.

'Ο Τσαλίκης, που έφέτος άνήκει στον Μυτιληναϊκό, ως έξω δεξιά απέδωσε κι' έκαμε έπιτυχημένες σέντρες. 'Επέτυχε μάλιστα και το μοναδικό λεσβιακό τέρμα.

Τα χάφ και τα μπάκ άγωνισθήκανε μόν με μαχητικότητα, αλλά στις άποκρούσεις των δέν είχαν πλήρη εύστοχία.

Στό β' ήμιχρόνιο υπερφάλαγγίζοντο από τους κυνηγούς του Αιγάλεω.

'Από τους δύο τερματοφύλακες ο Μυρογιάννης τυχερότερος. 'Εδέχθη το πέναλτυ,

έσωσε με ώραίο μπλονζόν να σίγουρο τέρμα, κι' έπραγματοποίησε κι' άλλες καλές άποκρούσεις. 'Ο Σαλβαράς δέχτηκε μεγαλύτερη πίεση και μάλιστα διεσταυρωμένα πυρά, και μοιραίο ήταν να δεχθή τέρματα.

Το Αιγάλεω στο ά' ήμιχρόνιο δέν μας έδειξε και πολλά πράγματα.

Στό β' όμως μέρος του άγώνος έπραγματοποίησε ώραίους συνδυασμούς κι' έκράτησε την υπεροχή.

Οί παΐκται του με την καταφανή πρόθεση να κάμουν άτομικές έπιδείξεις (κορδελλάκια) δέν μεταβιβάζανε τη μπάλλα άμέσως, αλλά την καθυστερούσαν, πράγμα που έβλαψε την ποιότητα του παιχνιδιού των.

'Ασθενές σημείο ο έξω άριστερά, μολονότι έπαιζε πειθαρχημένο παιχνίδι.

Οί δύο τερματοφύλακες πολύ καλοί. 'Εξαιρετικός όμως ο Μπαΐρακτάρης. Θετικός, λαστικός, με πληθωρική ζωτικότητα.

Το παιχνίδι μάλλον ύψηλό. Καλή ποιότητα παιχνιδιού παρακολούθησαμε προς το τέλος του άγώνος.

'Απ' τον διαιτητή κ. Ι. Χιωτέλλη ξεφυγαν μερικά κλασικά όφ—σάϊτ. 'Ο αν τρέχη περισσότερο, με την όβεια όραση που έχει, θα είναι πληρέστερος στη διαιτησία του. Την ομάδα του Αιγάλεω συνώδευσε ο προπονητής του κ. Τρύφων Τζαννετής, παλαιός διεθνής σέντερ μπάκ της Α. Ε. Κ.

## ΤΕΛΙΚΑ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ ΤΩΝ ΠΑΝΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ

'Επί συνόλου 35 άγωνισμάτων των Πανευρωπαϊκών άγώνων της Βέρνης ή Ρωσία απέσπασε δέκα έξ πρώτες τίκες, ή Ούγγαρια και Τσεχοσλοβακία άνα τέσσαρες, ή Αγγλία τρεις, δύο ή Γερμανία και Φιλλανδία και άνα μία ή Σουηδία, 'Ιταλία, Γαλλία και Πολωνία.

Την τελευταία ήμέρα των άγώνων έκπληξη έπροξένησε ή ήττα του περιφήμου Ζάτοπεκ στο όρόμο των 5.000 μ.

άπό τον Ρώσο Κούις που έπέτυχε νέο παγκόσμιο ρεκόρ στο όρόμο τουτον 13' 56" 4, καθώ και άπό τον 'Εγγλέζο Τζαγουέη, με χρόνο 14' 08" 8.

'Ο Ζατοπεκ έτερμάτισε τρίτος με χρόνο 14' 10" 2.

'Επίσης την Κυριακή κατερρίφθη και το ρεκόρ της σφυροβολίας άπό τον Ρώσο Κριβονόσωφ με την έπίδοση 63 μ. 34.

## ΚΑΙ ΣΤΡΑΤΗΓΟΣ

Κυριαρχούσα άθλητική μορφή στους άγώνες της Βέρνης ο θρυλικός Ζάτοπεκ.

'Επειτα άπο το θρίαμβό του στα 10.000 μ. στο Ξενοδοχείο που έμενε, έλήφθη το παρακάτω συγχαρητήριο τη-

λεγράφημα άπό φιλάθλους θαυμαστάς του.

«'Αντισυνταγματάρχα Ζάτοπεκ, συγχαρητήρια. Σας εύχόμεθα να φορέσετε και τ' άστρα του στρατηγού»